

## ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN

Ngành: Ngành Việt Nam học

Hệ đào tạo: Đại học chính quy

- 1. Tên học phần:** Tiếng Trung 3
- 2. Mã học phần:** TQUOC 201
- 3. Số tín chỉ:** 3 (3,0)
- 4. Trình độ:** Sinh viên đại học năm thứ 2
- 5. Phân bổ thời gian:**
  - Lý thuyết: 45 tiết
  - Tự học: 90 giờ
- 6. Điều kiện tiên quyết:** Sinh viên đã hoàn thành chương trình Tiếng Trung 2.
- 7. Mục tiêu của học phần:**

### **7.1 Kiến thức**

Trình bày được các từ vựng và các cấu trúc câu liên quan đến các chủ đề giao tiếp trong đời sống hàng ngày như: nói về nguyện vọng cá nhân, khả năng của bản thân, mức độ của động tác, thời gian tiến hành của động tác, thuê nhà, sức khỏe, cuộc sống học tập....

Trình bày được các hiện tượng ngữ pháp: động từ năng nguyện, bổ ngữ trạng thái, “**V + 了**” , bổ ngữ kết quả, bổ ngữ thời lượng, cách biểu thị số ước lượng, động từ li hợp.

### **7.2. Kỹ năng**

Mô tả được các hoạt động đã diễn ra và đã hoàn thành, diễn đạt được mong muốn, sở thích, khả năng của bản thân; trạng thái tính chất của hành động, thời gian tiến hành các hoạt động.

Nghe hiểu các đoạn hội thoại, độc thoại về các chủ điểm giao tiếp trong chương trình.

Đọc hiểu được các đoạn văn 200 – 250 từ về các chủ điểm giao tiếp trong chương trình.

Viết được các đoạn văn 150-200 từ giới thiệu mong muốn, sở thích, khả năng của bản thân; trạng thái tính chất của hành động, thời gian tiến hành các hoạt động.

### 7.3. Thái độ

Tuân thủ văn hóa giao tiếp của người Trung Quốc, biết gìn giữ văn hóa Việt Nam trong các tình huống giao tiếp thực tế hàng ngày và trong công việc.

### 8. Mô tả nội dung của học phần:

Học phần gồm 7 bài, mỗi bài đều có kết cấu bốn phần: bài khóa, ngữ pháp, kỹ năng và bài tập cung cấp cho sinh viên những kiến thức cơ bản sau:

- Nội dung bài khóa cung cấp từ vựng, mẫu câu thường dùng trong sinh hoạt hàng ngày cũng như trong học tập theo từng chủ điểm cụ thể (diễn đạt khả năng của bản thân, mức độ - tính chất- kết quả của động tác, thuê nhà, sức khỏe, cuộc sống sinh hoạt hàng ngày, học tập).

- Kiến thức ngữ pháp trong mỗi bài từ dễ đến khó, từ đơn giản đến phức tạp: cách sử dụng trợ từ động thái và ngữ khí, cách dùng “就, 才, 再, 又, 因为.....所以, 虽然.....但是, 要是.....就, 一.....就”, bỏ ngữ trình độ, bỏ ngữ kết quả, bỏ ngữ thời lượng, động từ li hợp, động từ năng nguyện.

- Các bài tập trong học phần được thiết kế tập trung rèn luyện, củng cố các kỹ năng nghe, nói, đọc, viết tương ứng với nội dung từng bài.

### 9. Nhiệm vụ của sinh viên

- Tham dự tất cả các tiết học trên lớp có sự hướng dẫn của giảng viên giáo viên (tối thiểu 80% số tiết).

- Tham dự tất cả các bài kiểm tra đánh giá quá trình, bài kiểm tra định kỳ, bài kiểm tra cuối kỳ.

- Đọc tài liệu bắt buộc và tài liệu tham khảo theo quy định của giảng viên.

- Hoàn thành các bài tập trong giáo trình và đọc tài liệu bắt buộc và tài liệu tham khảo theo quy định của giảng viên.

- Có đầy đủ giáo trình và tài liệu học tập.

### 10 - Tài liệu học tập:

#### \* Tài liệu bắt buộc:

[1] *Giáo trình Tiếng Trung 3* - Trường Đại học Sao Đỏ, năm 2013

#### \* Tài liệu tham khảo:

[2] *汉语教程, 第一册 (下)*; Trần Thị Thanh Liêm biên dịch, Nhà xuất bản Từ điển Bách Khoa

[3] 汉语教程, 第二册 (上); Trần Thị Thanh Liêm biên dịch, Nhà xuất bản Từ điển Bách Khoa

[4] Thực hành ngữ pháp tiếng Hán hiện đại, Nguyễn Hữu Trí, Nhà xuất bản Đà Nẵng

## WEBSITE

<http://www.dantiengtrung.com>

## 11 – Tiêu chuẩn đánh giá sinh viên:

### 11.1 Tiêu chí đánh giá

STT	Điểm thành phần	Quy định	Trọng số	Ghi chú
1	- Điểm chuyên cần, ý thức tham gia học tập, nghiên cứu tài liệu - Tham gia thảo luận	1 điểm  1 điểm	20%	
1	Thi giữa học phần	Thi tự luận (90 phút)	30%	
2	Thi kết thúc học phần	Thi tự luận (90 phút)	50%	

### 11.2 Cách tính điểm

- Theo quy chế hiện hành của Nhà trường.

- Điểm thành phần được chấm theo thang điểm 10 (từ 0 đến 10), làm tròn đến một chữ số thập phân.

- Điểm học phần là tổng điểm của tất cả các điểm thành phần nhân với trọng số tương ứng và được làm tròn đến một chữ số thập phân, sau đó được chuyển thành điểm chữ và thang điểm 4.

**12. Thang điểm:** Thang điểm 10, điểm 4 và điểm chữ

### 13. Nội dung chi tiết học phần

Tuần	Nội dung giảng dạy	Lý thuyết	Tài liệu đọc trước	Nhiệm vụ của SV
1	第二十二课 :我学太极拳 一、 课文 (一) 生词 (二) 根据课文的内容回答	3	[1] [2] [4]	- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 1 - 7 tài liệu [1] Trang 144-151 tài liệu [2] Trang 35- 40 tài liệu [4] - <b>Hoàn thành:</b>

Tuần	Nội dung giảng dạy	Lý thuyết	Tài liệu đọc trước	Nhiệm vụ của SV
	问题 二、语法 (一) 能愿动词 (二) 询问原因			Bài tập (二) trang 3 tài liệu [1] - Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a>
2	<b>第二十二课 :我学太极拳</b> 三、技能 (一) 听力 (二) 口语 (三) 阅读 (四) 写作 四、练习	3	[1] [2]	<b>- Đọc và tra từ điển</b> Trang 7-10 tài liệu [1] <b>- Nghe:</b> Trang 144-147 tài liệu [2] <b>- Hoàn thành</b> Bài tập 2-8 trang 11 -14 tài liệu [1] - Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a>
3	<b>第二十三课 :她学得很好</b> 一、 课文 (一) 生词 (二) 回答 问题 二、 语法 (一) 状态补语 (1) (二) 状态补语与宾语	3	[1] [2] [4]	<b>- Đọc và tra từ điển</b> Trang 15 - 20 tài liệu [1] Trang 159-165 tài liệu [2] Trang 215-229 tài liệu [4] <b>- Hoàn thành</b> Bài tập (二) trang 18 tài liệu [1] - Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a>

Tuần	Nội dung giảng dạy	Lý thuyết	Tài liệu đọc trước	Nhiệm vụ của SV
4	<p>第二十三课：她学得很好</p> <p>三、技能</p> <p>(一) 听力</p> <p>(二) 口语</p> <p>(三) 阅读</p> <p>(四) 写作</p> <p>四、练习</p>	3	<p>[1]</p> <p>[2]</p>	<p>- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 20- 22 tài liệu [1]</p> <p>- <b>Nghe</b> Trang 159-162 tài liệu [2]</p> <p>- <b>Hoàn thành</b> Bài tập 3-10 trang 23 - 28 tài liệu [1]</p> <p>- Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a></p>
5	<p>第二十四课 田芳去哪儿了</p> <p>一、课文</p> <p>(一) 生词</p> <p>(二) 根据课文的内容回答问题</p> <p>二、语法</p> <p>(一) 语气助词“了”</p> <p>(二) “再”和“又”</p>	<p>2LT</p> <p>1KT</p>	<p>Tài liệu</p> <p>[1]</p> <p>[3]</p>	<p>- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 29 - 34 tài liệu [1] Trang 1- 6 tài liệu [3]</p> <p>- <b>Hoàn thành</b> Bài tập (二) trang 32 tài liệu [1]</p> <p>- <b>Ôn tập:</b> Từ mới, cấu trúc ngữ pháp bài 22 đến bài 24 tài liệu [1]</p> <p>- Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a></p>
6	<p>第二十四课 田芳去哪儿了</p> <p>三、技能</p> <p>(一) 听力</p>	3	<p>[1]</p> <p>[3]</p>	<p>- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 35 - 40 tài liệu [1]</p> <p>- <b>Nghe</b> Trang 1-3 tài liệu [3]</p> <p>- <b>Hoàn thành</b> Bài tập 1-7 trang 37- 40 tài</p>

Tuần	Nội dung giảng dạy	Lý thuyết	Tài liệu đọc trước	Nhiệm vụ của SV
	(二) 阅读 四、练习			liệu [1]
7	<b>第二十五课：玛丽哭了</b> 一、课文 (一) 生词 (二) 根据课文的内容回答问题 二、语法 (一) 动作的完成:动词+了 (二) “因为...所以...”	3	[1] [3] [4]	- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 41- 47 tài liệu [1] Trang 14-20 tài liệu [3] Trang 332-335 tài liệu [4] - <b>Hoàn thành</b> Bài tập (二) trang 43, 44 tài liệu [1] - Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a>
8	Thi giữa học phần	2	[1] [3]	- Sinh viên ôn tập các nội dung được giao.
	<b>第二十五课：玛丽哭了</b> 三、技能 (一) 听力 (二) 阅读 四、练习	1		- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 47 - 48 tài liệu [1] - <b>Nghe</b> Trang 14-16 tài liệu [3] - <b>Hoàn thành</b> Bài tập 1-6 trang 49-51 tài liệu [1]
9	<b>第二十六课</b> <b>我下了班就去看房子了</b> 一、课文 (一) 生词 (二) 根据课文的内容回答	3	[1] [3] [4]	- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 52 - 57 tài liệu [1] Trang 29-33 tài liệu [3] - <b>Hoàn thành</b> Bài tập (二) trang 54, 55 tài liệu [1]

Tuần	Nội dung giảng dạy	Lý thuyết	Tài liệu đọc trước	Nhiệm vụ của SV
	问题 二、语法 (一) 副词“就”和“才” (二) “要是...就...” (三) “虽然.....但是.....”			- Tìm tài liệu liên quan trên trang web: <a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a>
10	第二十六课 我下了班就去看房子了 三、技能 (一) 听力 (二) 阅读 四、练习	3	[1] [3]	- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 57, 58 tài liệu [1] - <b>Nghe</b> Trang 29-31 tài liệu [3] - <b>Hoàn thành</b> Bài tập 1-7 trang 59 - 62 tài liệu [1] - <b>Ôn tập:</b> Từ mới, cấu trúc ngữ pháp bài 25 - 26 tài liệu [1]
11	第二十七课：我都做完了 一、课文 (一) 生词 (二) 根据课文的内容回答问题	3	[1]	- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 63 - 66 tài liệu [1] - <b>Hoàn thành</b> Bài tập (二) trang 65, 66 tài liệu [1]
12	第二十七课：我都做完了 二、语法 (一) 结果补语 (二) 常用的几种结果补语 (三) 主谓词组作定语	3	[1] [3] [4]	- <b>Đọc và tra từ điển</b> Trang 66 - 71 tài liệu [1] Trang 43-46 tài liệu [3] Trang 216-222 tài liệu [4] - Tìm tài liệu liên quan trên trang web:

Tuần	Nội dung giảng dạy	Lý thuyết	Tài liệu đọc trước	Nhiệm vụ của SV
				<a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a>
13	<p>第二十七课：我都做完了</p> <p>三、技能</p> <p>(一) 听力</p> <p>(二) 阅读</p> <p>四、练习</p>	3LT	<p>Tài liệu [1]</p> <p>[3]</p>	<p>- <b>Đọc và tra từ điển</b></p> <p>Trang 72 tài liệu [1]</p> <p>- <b>Nghe</b> Trang 41 tài liệu [3]</p> <p>- <b>Hoàn thành</b></p> <p>Bài tập 1-4 trang 73-75 tài liệu [1]</p>
14	<p>第二十八课</p> <p>我来中国两个多月了</p> <p>一、课文</p> <p>(一) 生词</p> <p>(二) 根据课文的内容回答问题</p> <p>二、语法</p> <p>(一) 时量补语</p> <p>(二) 概数的表达</p> <p>(三) 离合动词</p>	3	<p>[1]</p> <p>[3]</p> <p>[4]</p>	<p>- <b>Đọc và tra từ điển</b></p> <p>Trang 76 - 83 tài liệu [1]</p> <p>Trang 54-61 tài liệu [3]</p> <p>Trang 230-234 tài liệu [4]</p> <p>- <b>Hoàn thành</b></p> <p>Bài tập (二) trang 79 tài liệu [1]</p> <p>- Tìm tài liệu liên quan trên trang web:</p> <p><a href="http://www.dantiengtrung.com">http://www.dantiengtrung.com</a></p>
15	<p>第二十八课</p> <p>我来中国两个多月了</p> <p>三、技能</p> <p>(一) 听力</p> <p>(二) 阅读</p> <p>四、练习</p>	3	<p>[1]</p> <p>[3]</p>	<p>- <b>Đọc và tra từ điển</b></p> <p>Trang 84 - 85 tài liệu [1]</p> <p>- <b>Nghe</b></p> <p>Trang 54-56 tài liệu [3]</p> <p>- <b>Hoàn thành</b></p> <p>Bài tập 1-5 trang 88 - 87 tài liệu [1]</p>



*Hải Dương, ngày 14 tháng 8 năm 2018*

**KT. HIỆU TRƯỞNG  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**

**TRƯỞNG KHOA**

**TRƯỞNG BỘ MÔN**



A blue ink signature in cursive script, likely belonging to Nguyễn Đăng Tiến.

A blue ink signature in cursive script, likely belonging to Nguyễn Thị Chuyên.

**TS. Nguyễn Thị Kim Nguyên**

**Nguyễn Đăng Tiến**

**Nguyễn Thị Chuyên**